

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte.

MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas.

SEMANARIO ILUSTRADO

DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

VOL. 3 — N° 43

San José, Costa Rica 7 de Setiembre de 1944.

PREGON C 0.25

El papel que representó la mujer en los albores de la civilización

Hóranse las columnas de "Mujer y Hogar" al publicar esta interesante producción, salida de la exquisita y brillante pluma del Dr. don Vicente Lachner Sandoval. Tan apreciado colaborador nos ha ofrecido otros y muy importantes trabajos, que ofreceremos en números venideros.

Agradecemos en todo lo que vale la importantísima colaboración del Dr. Lachner Sandoval y una vez más, diremos que las columnas de este semanario están a su absoluta disposición y que se sentirán sumamente honradas con tan selecto material. Este trabajo del Dr. Lachner se inicia y dice así:

Se me ha hecho amable invitación para que escriba algo en la amable revista "Mujer y Hogar", y voy a corresponder retrocediendo unos cuantos miles de siglos en la historia de la humanidad y tejiendo una fantasía que tiene el raro privilegio de ser a la vez una muy probable realidad. Y todo ello con el loable objeto de poner en sobresaliente relieve los insignes méritos conquistados por la mujer cuando los hombres no contaban no aún con ninguno.

Singular atrevimiento el mío al describir la actuación de la mujer en esas épocas remotas sin contar para ello con ninguna fuente de informa-

Interesantísima producción del Dr. don Vicente Lachner Sandoval, especialmente escrita para "Mujer y Hogar" que se siente sumamente honrado con tan gentil e importante colaboración.

El eminente autor de este trabajo nos ha ofrecido, como una primicia, una serie de artículos que publicaremos en números sucesivos.

ción: sin documentos escritos, ni siquiera grabados en piedras o en tnrutos. Nada de eso había en esos tiempos, y las niñas de entonces no necesitaban—a Dios gracias—de ir a la escuela para que allí les atornen-

taran sus cabecitas unos rudos maestros (cómo habrían sido éstos), y las mujeres adultas tenían otros apuros y cuidados para estar pensando en escribir sus memorias! Lástima grande que así no fuera.

Las valientes mujeres de entonces nos habrían legado interesantísimas descripciones acerca de su misera vida, pero en dos aspectos, el anverso de ella: sus grandes congojas y sus grandes méritos. Nada de esto sabemos, por desgracia, de modo exacto y auténtico.

Pero para qué nos ha de servir entonces el poseer un poquito de inspiración y fantasía, guiados por nuestro ingenio y nuestro talento actuales y bajo el control de una severa lógica, si no habría de ser para adivinar en parte y deducir en otra todo lo que tenía que suceder en los más lejanos tiempos y en las más densas selvas, cuando y donde

vivían los hombres y las mujeres más primitivas, recién humanizados? Pues allá vamos, contando con nuestra valentía... y con la seguridad de que nadie podrá contradecirnos por faltarle documentos!

De golpe voy a comenzar por descomprender el velo del misterio ante los ojos sorprendidos de mis simpáticas lectoras (de seguro muy dispuestas a creerme) y a decirles que en los albores de la más primitiva civilización correspondió a la mujer la parte más grande y de mayor trascendencia en el comienzo de todo progreso; mucho, muchísimo más que lo que se le debe al varón, cuyo es-

(Pasa a la pág. SIETE).

La Universidad Nacional conmemoró el Cuarto Aniversario de su Restauración

DESARROLLOSE UN INTERE SANTE PROGRAMA A CARGO DE UNIVERTSITARIOS, HABIENDO CONTRIBUIDO CADA FACULTAD A SU DESARROLLO

Con gran entusiasmo se conmemoró el cuarto aniversario de la restauración de la Universidad Nacional de Costa Rica. Para celebrar tal suceso, de gran trascendencia para la cultura del país, se realizaron diversos actos conmemorativos entre el estudiantado y profesorado de las diversas Facultades. En todos ellos reinó, como es de suponer, la más sana alegría y el más sincero entusiasmo.

Sin espacio para detallar cada uno de estos acontecimientos, nos permitimos referirnos en forma simple a

(Pasa a la pág. SIETE).

Lo que cuenta a "Mujer y Hogar" la Jefe de las telefonistas de San José

"Cuando logramos tener un personal eficiente y disciplinado, tenemos que empezar de nuevo. Motivo: que muchas se casan y abandonan el trabajo.—Nos gustaría que todas tuvieran su uniforme dentro de la Central, por muchas razones, como por la economía para todas

"Vería con especial agrado que la Compañía suscribiera a todas las empleadas al periódico "Mujer y Hogar", que yo siempre leo con cariño e interés.—Creo que ninguna mujer costarricense debería dejar de leerlo siempre, no solo porque es tan interesante, sino porque es "nuestro".

Doña Hilda Arias de Anchía, que tiene 20 años de servicio en esa empresa, relata a una de nuestras redactoras la vida de ese enjambre de bonitas mariposas humanas, que tan útiles servicios le ofrecen a la colectividad en general.

Hemos tenido el gusto de conversar con la señora Jefe de las telefonistas, doña Hilda Arias de Anchía, quien muy gentilmente nos concedió las siguientes declaraciones:

—Un trabajo que la mujer costarricense desempeña a la perfección es el de telefonista; ciertamente, necesitamos disciplinar de una manera especial a nuestras empleadas, y se da el caso que cuando logramos tener un personal eficiente y disciplinado, tenemos que empezar de nuevo. Motivo? que las empleadas se casan y abandonan el trabajo.

—Nos gustaría muchísimo que nuestras empleadas tuvieran su uniforme, por razones que no escaparán a la comprensión de nadie, como economía de ropa, mayor comodidad, etc

—Efectivamente, hay días de muchísimo mayor trabajo, pero cuando más lo tenemos es cuando las Radioemisoras hacen concursos; entonces son centenares de llamadas a un mismo tiempo, resulta imposible satisfacerlas inmediatamente al que hace la llamada, con el resultado de que se molestan, sin tener nosotras la culpa, ya que no está en nuestras manos satisfacerlos a todos al mismo tiempo.

—El personal de la central telefónica se compone de ochenta y una personas, y se trabaja seis y media horas o siete, en turnos de tres horas.

Hay descansos de un cuarto de hora, y la compañía les da a las empleadas, gratuitamente, el café de la tarde. Además de las señoritas telefonistas, hay ocho supervisoras que supervigilan el trabajo, y llevan un control completo de las llamadas, atención y manera de dirigirse a los abonados, etc.

La señora de Anchía lleva treinta años trabajando en la Central; durante diez años fué telefonista, y luego pasó a jefe, cargo que desempeña con el general beneplácito de sus superiores y de sus subordinadas. Muy amablemente nos invita a conocer las

varias dependencias, el saloncito de té, la sala para las empleadas, etc.

—Vería con especial agrado que la Compañía suscribiera a todas las empleadas al periódico "Mujer y Hogar", que yo siempre leo con todo cariño e interés. Creo que ninguna mujer costarricense debería dejar de leerlo siempre, no solo porque es tan interesante, sino porque es "nuestro".

(Pasa a la pág. SIETE)

Como complemento a las Olimpiadas Guanacastecas de 1945

Han empezado los preparativos para las Olimpiadas que se efectuarán en el Guanacaste en el mes de Febrero del año próximo. Se quiere que estos eventos deportivos resulten magníficos desde todos los puntos de vista, por lo que no se omitirá ningún esfuerzo en su organización. Se ha empezado a organizarlas con todo el tiempo necesario, para no tener luego dificultades a última hora.

Como complemento de esos festejos del músculo, se hará un certamen

(Pasa a la pág. SIETE).

MUJER Y HOGAR ENTREVISTA A

La señorita Nara Sibaja Ocampo, aventajada estudiante alajuelense se aprestará, tan luego concluya sus estudios universitarios, a formar parte de la legión de trabajadores de las campañas costarricenses.

"Hay mujeres doctoradas en Medicina y Cirugía... de la misma manera en Veterinaria, con la diferencia de que se trata de animales, el trabajo puede ser ejecutado por mujeres de mente bien equilibrada. Todo Ingeniero Agrónomo debe tener una buena preparación en Veterinaria y yo pienso hacerlo así, aun cuando me propongo hacer mi especialización en otra rama..."



Una de nuestras redactoras, sabe dora de las magníficas capacidades intelectuales de la Srta. Nara Sibaja Ocampo, una joven que estudia Ingeniería Agrónoma en la respectiva Universidad Nacional, estimó interesante entrevistarla y lo hizo en la siguiente forma:

—Reportera: ¿Es usted la única mujer que estudia en la Facultad de Agronomía? —Señorita Sibaja: Señorita Sibaja: No, hay otra compañera en un grado superior;

pero creo que soy la más joven estudiante de Ingeniería Agrónoma. Reportera: ¿Díganos para "Mujer y Hogar", leagrada a Ud. el estudio de la Agricultura. —Señorita Sibaja: Era mi ardiente deseo estudiar aviación, y creo que habría sido el momento más feliz de mi vida, verme piloteando un avión de pasajeros sobre el cielo azul de mi querida patria. Por supuesto que con el afán de pilotoa, un

(Pasa a la pág. SIETE).

UNA FUTURA INGENIERO AGRONOMO

COMENTARIOS DE LA SEMANA

Hambre y suciedad en nuestras prisiones

(por Doña Sol)

La casualidad, patrona de periodistas, nos proporcionó un espectáculo digno de comentario: la llegada, al Hospital San Juan de Dios, de un reo enfermo que iba a ser sometido a tratamiento médico. Nada tiene de particular que un reo sufra de alguna o de varias enfermedades, y mucho menos que sea trasladado al Hospital para su debida curación. Lo que sí tiene de particular es el increíble estado de suciedad en que llegara, lo que nos hizo informarnos más detenidamente con una de las hermanas, quien nos dijo que, en efecto, todos llegan con las ropas tan sucias que éstas han de ser quemadas, y tan llenos de ciertos insectos de muchas patas, que tienen que ser rapados y desinfectados. Los reos, se entiende.

No es un paraíso ninguna cárcel, pero nos parece que debe haber un poco de limpieza. No queremos que sea imposible darle a los presos las facilidades del caso para que laven sus propias ropas y para que se bañen. Y, por supuesto, se hace necesario que se extienda el aseo al propio recinto del penal, pues nos cuentan que el desaseo general ha llegado al límite. Repetimos, no es cosa del otro mundo que los comandantes de los presidios se ocupen un poco por hacer de los centros penales lugares un poco más limpios.

Pasa a la Página SEIS.

SE COMBATE LA IDEA DE LA EDUCACION SEXUAL EN LOS COLEGIOS

Y SE ARGUMENTA QUE DEBEN SER LOS PADRES DE FAMILIA QUIENES IMPARTAN ESTA EDUCACION. NOS OTROS PREGUNTAMOS: ¿COMO VAN A IMPARTIR ESTA EDUCACION LOS PADRES SI NO TIENEN LA PREPARACION SUFICIENTE PARA HACERLO

Capacitemos a los futuros padres para que ellos hablen con naturalidad y confianza de estas cosas a las generaciones del porvenir.—Prepáremos a los jóvenes para que ellos puedan ser padres conscientes.

Con motivo de verificarse del 11 al 16 de los corrientes la "Primera Semana Nacional Antivenérea", cruzada en la que "Mujer y Hogar" se ha unido a la prensa nacional para cooperar en campaña social tan importante, logramos del Dr.

don José Amador Guevara, Jefe del Departamento de Lucha Antivenérea las siguientes interesantes manifestaciones: "El Departamento de Lucha Antivenérea, contando con la más amplia colaboración de la Liga Social

Interesante entrevista, especial para "Mujer y Hogar" concede el Dr. don José Amador Guevara, Jefe del Departamento de Lucha Antivenérea, con motivo de la verificación de la "Primera Semana Nacional Antivenérea".

Antivenérea, ha dispuesto organizar, en todo el territorio de la República, la Primera Semana Nacional Antivenérea del 11 al 16 de setiembre próximo. Es nuestro fundamental propósito efectuar una intensa campaña educativa sobre el peligro de

las enfermedades venéreas, cuyas graves consecuencias sobre el individuo, la familia y la colectividad contribuyen indiscutiblemente a la degeneración de nuestro pueblo. Pretendemos, así mismo, allegar

(Pasa a la pág. SEIS)

BELLEZA COSTARRICENSE



Srta. Libia Castro Romagosa

Blanca y rubia como Luisa de La Valliere, ¿no será su imagen misma que por un milagro de la memoria de los hombres, perdura aún como cifra de las galanterías y la gracia de la corte del Rey Sol, para evocar sus halagos sutiles y compensar los duros positivismos de los tiempos actuales?

Aurea la melena sedosa, mirar dulce y vivo a la vez, de nieve el rostro, esbelta y hermosa su figura, Libia Castro Romagosa es una de las más lindas figuras de la juventud social josefina, y su sólo recuerdo evoca una visión de oro, de rosas y azucenas.

MUJER Y HOGAR

DE TODAS Y PARA TODAS

Oficina: Altos de "La Magnolia" — Apartado 89

San José, Costa Rica

ARISTIDES ODIÓ, GERENTE

SUSCRICION MENSUAL C 1.00

Semanario dedicado al mayor engrandecimiento y cultura de la mujer, a su preparación práctica para la vida, al desarrollo de su personalidad.

Publicado por

EMPRESA EDITORA MUJER Y HOGAR, S. A.

EDITORIAL

SIMBOLICAMENTE las mujeres de Nicaragua vistieron de luto

El Presidente de Nicaragua General Anastasio Somoza y su señora esposa, celebraron hace pocos días sus Bodas de Plata, acontecimiento que atrajo el clamoreo ficticio, exagerado, de todos aquellos que hoy medran bajo el amparo patriarcal del "justísimo" Presidente. Quiso la casualidad que tal acontecimiento ocurriese cuando el citado Mandatario, convertido en Dictador, atraviesa una de las épocas más difíciles de su ya largo período de mando.

Como bien se sabe, el pueblo nicaragüense, en la hora presente, lucha por conquistar el puesto que le corresponde en el núcleo de naciones libres, auténticamente democráticas. Y en esa lucha sin cuartel está empeñada toda la ciudadanía del hermano país, incluyéndose a sus propias y valientes mujeres. Las actuaciones del General Somoza durante ya su extra limitado período presidencial, distan mucho de ser las que deben regir en un país que ese tilde de libre. Vemos las cárceles llenas de reos políticos, cuyo delito ha sido el de pedir públicamente justicia y libertad; vemos sus hogares convertidos en madrigueras disimuladas en donde se esconden ciudadanos honestos, perseguidos de cerca por el ojo envenenado del esbirro y, vemos lo más grave aún, los periódicos, esa hoja que circula en los pueblos para llevar a los ciudadanos conscientes y honrados el sentir de la civilización y en los que se pulsa el latir del corazón de un pueblo, silenciados, unos ante la amenaza, y clausurados otros, que no temieron a ésta.

En tal clima de situación política la mujer nicaragüense ha clamado por la justicia y por la decencia. Sobreponiéndose a todos los prejuicios y pisoteando las lógicas represalias de un gobierno déspota, —indignado por los desplantes del que sabe ser valiente—, ha salido a la lucha, a una lucha efectiva como es la de negarle respeto y consideración a quien ha mancillado los más altos ideales de la ciudadanía.

Y simbólicamente, mientras el dictador y su señora esposa se aprestaban a la "fara" auspiciada y preparada por los que moran a orillas de la dinastía impuesta por un inconsciente, —las mujeres nicaragüenses, como en días de Semana Santa o de duelo en sus hogares, vistieron para tal oportunidad con trajes negros. Ese luto que llevaron las damas nicaragüenses en día de tal celebración,— repetimos, es simbólico y de tanto efecto, que debe haber hecho temblar de ira y también de vergüenza al sombrío dictador. Con él las bravas mujeres de la hermana República del Norte, han cubierto una página histórica en pro de la libertad de una nación maltratada por un tirano a quien la democracia universal señala con el dedo acusador. Al parecer, la nefasta Nicolasa Sevilla, estropajo de la sociedad nicaragüense, intervino otra vez, haciendo sus víctimas a cultas y distinguidas señoras y señoritas de la sociedad de ese hermano país. Pero algún día llegará en que Nicolasa, la triste y célebre Nicolasa, pague sus asquerosos delitos.

DEPORTES

ESPLENDIDA NOCHE DE GUANTES

Fue la del sábado próximo pasado en el ring del Estadio Mendoza resultó un formidable encuentro el de los boxeadores venezolanos Francisco Gonzalez y el panameño John Pino.

La pelea fue a diez asaltos dándose por empatada ambos dieron muy buena pelea uno por su caballería y el otro por sus recios golpes.

Se puede decir que en los últimos meses en que se le ha venido presentando a la afición del box y a las peleas hasta esa noche se apreció algo bueno, pero de lo que se llama bueno dejando en la afición gratas impresiones fué mucho el entusiasmo del público, que también espera las peleas entre el campeón panameño Young Finigan y nuestro máximo campeón nacional Emilio Castrillo y también la de Pino con Garnett, pues éste último dice encontrarse en muy buenas condiciones para enfrentarse ante ese rival.

Los preliminares estuvieron unos buenos otros malos: el Macho Correa estuvo bueno ante su contrincante Miguel Gómez.

Esperamos se lleven a cabo esas peleas de que ya hablamos ya que hay gran entusiasmo en toda la afición, por el buen boxeo.

En la Iglesia de La Merced fué bautizada la niña nacida en el hogar de don Oscar Vargas Voglio y su señora esposa doña Mercedes Alvarado Bonilla. A la infantita le fueron impuestos los nombres de María de Los Angeles. Hacemos presente a la recién nacida nuestro cariñoso parabién.

Yendo de Tiendas

POR DIANA

Nuestras lectoras y muy especialmente las de ciudades y villas vecinas, querrán una guía para saber lo que más se usa y lo que tienen en existencia las tiendas de nuestra capital. Con ese objeto, "Mujer y Hogar", que quiere servir de todas maneras a la mujer costarricense, ha iniciado esta sección, que no es de propaganda comercial, en absoluto, sino una guía para nuestras amigas que nos leen.

Vamos, pues, juntas a recorrer algunas tiendas, y en la próxima semana continuaremos nuestro paseo.

Hemos llegado a la tienda de doña Lia Ortiz de Altmann, en donde vemos modelos de sombreros con la copa en forma de media luna y dos adornos a los lados de las orejas; no le falta a ninguno un gran velo del mismo color o de tono contrastante. También están por llegar los sombreros muy alones, para las que los prefieren así porque les favorece el rostro. Esta es la época de las flores, en lo que se refiere a la alta costura: flores en los sombreros, en el peinado y en los trajes, dispuestas en ramos o una sola flor grande, colocada en el escote, casi siempre muy bajo, o a un lado de la cintura. Vimos, por ejemplo, un lindo traje negro con una gran rosa roja recogiendo el drapeado de la cadera.

En cuanto a vestidos de noche, vienen con mangas, con el escote amplio pero cubierto con malin o con organza; en cuanto a las faldas, si se trata de vestidos para señora, estas son estrechas, pero para jovencitas son en extremo vaporosos.

Para las novias, la tela que más se lleva es el brocado y el raso, en hechuras en extremo sencillas y elegantes, casi todos con botonadura en la espalda. Los escotes también son como los de baile, es decir, velados por alguna tela transparente.

La influencia de las flores puestas sobre las orejas se nota también en el tocado de las novias: el velo se pone muy sencillamente y se prende con ramitos de azahares en la forma descrita; un hilo de azahar también ayuda a sostener el velo, pasando por la parte de atrás de la cabeza.

En la tienda "Elen" pudimos ver también un lindo surtido de trajes de café, en los que predomina la manga corta y la falda estrecha, estilo muy apropiado para las mujeres metiditas en carnes. Con estos trajes de mangas cortas se llevan guantes largos, más arriba del codo.

"Park Avenue" tiene, entre otras cosas, un primoroso surtido de vestidos para chiquita. Algunos son en organza y en tul, de estilo "juniper", o bien con de'antal y bolsitas llenas de fruncidos que más bien parecen una cestita; los hay también con aplicaciones muy finas, y no faltan tampoco los adornos con metidos de pasacinta, tan en boga ahora.

En la misma tienda hemos visto un surtido de "zig zag" o caballito en forma muy curiosa, con hilos de diversos colores y en caprichosas formas, muy apropiados para trajes de grandes y de chicos.

Colocamos los anuncios de manera que se noten a primera vista. Coopere con los anunciantes de éste su periódico, comprándoles lo que usted necesita.

A las señoras que quieren un café excelente para su casa

les recomendamos el magnífico

Café de EL GALLITO

absolutamente puro y delicioso, rendidor y lleno del más exquisito aroma

PIDALO en EL GALLITO o en sus SUCURSALES.

LOS CAPRICHOS DE LA MODA

Lo que nos dice nuestra correspondiente en Nueva York

Nuestra correspondiente en la ciudad de New York la culta y gentil dama cubana señorita Blanca Fernández nos escribe y nos dice:

—Llama la atención que la mujer actual no obedece de manera ciega los dictados de la moda. Está demostrando una verdadera personalidad y se niega rotundamente a seguir modas absurdas o simplemente que no la favorecen. Al contrario de la mujer de antaño que no vaciló en cortarse el pelo a lo hombre, porque así se usaba. En cuanto a peinados, el corte de pelo estilo "guetra" se está usando en New York, pero solamente por las que ven que les favorece a su rostro y a su silueta en general. También los modistos y peinadores decretaron que los bucles no se llevarían más, sino el cabello, en melena ni muy larga ni muy corta, partido al centro y cayendo sencillamente a ambos lados del rostro. El chasco que se llevaron no pudo haber sido más fenomenal, porque ese peinado no favorece tanto como los de estilo Pompadour (de copete, que dicen en Costa Rica), y la inmensa mayoría de las mujeres siguieron haciéndose el peinado Pompadour, ya sea con un gran bucle que circunda la parte alta de la frente, o bien dos bucles arriba. Muchas siguen fieles a los peinados altos, sencillos para el día y un poco más complicados para noche. Para el día generalmente se hacen dos bucles grandes, y el resto de pelo lo dividen en dos trenzas que las sostienen en lo alto de la cabeza con un lazo o unas flores.

Lazos y flores se están llevando en los peinados, cualquiera que sea la hora. Igualmente se llevan, completando el adorno de las flores, grandes velos muy engomados formando lazos o aureolas sobre la cabeza. Respecto a sombreros, hay varios estilos, unos nuevos, muy alones, y también otros pequeños que cubren la cabeza con grandes ramos a ambos lados de las orejas, y se siguen llevando otros de encaje, imitando los gorritos holandeses, así también como los que parecen un gorrito de cura, puestos atrás de la cabeza, dejando la frente descubierta para lucir mejor el peinado de copete. Como se ve, hay variedad en peinados y sombreros, y cada mujer escoge lo que mejor le sienta, sin tener que perder su personalidad uniformándose para poder estar a la moda aunque ella fuera en contra de su propia belleza y elegancia.

En el momento de casarse, el hombre debe pensar en si podrá entretenerse o no con aquella mujer hasta la vejez. Lo demás del matrimonio es transitorio, porque la mayor parte de la vida nos la pasamos hablando.

PENSAMIENTO

En el momento de casarse, el hombre debe pensar en si podrá entretenerse o no con aquella mujer hasta la vejez. Lo demás del matrimonio es transitorio, porque la mayor parte de la vida nos la pasamos hablando.

MDAME NECKER

LA INSPIRACION

OSCAR BAKIT

En la época que vivió el siglo XIX el romántico ambiente que se vivía, hizo nacer en las personas la falsa concepción de que los artistas recibían en un momento dado, (tal vez inoportuno) la chispa deslumbrante y cegadora de la inspiración.

Una musa los visitaba. Y en un acto de dramatismo cómico, se hacía el silencio a su alrededor. ¡Falso concepto de lo que es artista era el origen de tal idea.

Fuera de toda duda, hay un momento determinado, en que el artista siente el impulso para trabajar; pero no es aquello de que una varita mágica lo tocara, sino que, por cuestión pura psicológica, en aquel momento se llenó en su inconsciencia el cúmulo de impresiones que, alrededor de un objeto, él ha ido creando o recibiendo.

Ese es el tesoro artístico que lleva el espíritu. Durante toda la vida de un artista, éste no deja ni un instante de acrecentar su alma receptiva, que aun en el sueño, en la inconsciencia que produce el licor o cualquier droga, sigue trabajando para formar la verdadera capacidad artística de una persona, que no consiste en más, que en la crítica razonada y consciente del espíritu alrededor de cualquier motivo concreto o abstracto.

Hay que destruir, hasta donde se pueda, la idea de que el artista es un ante superior o privilegiado. Y hay que destruirla porque él no es más que una persona cuyas capacidades se han especializado en la traducción de su alma, y eso no es razón por la cual se le pueda considerar superior a otros que a cambio tienen muchas otras cualidades que no tiene el artista.

Por lo general, éste es un ser que, socialmente es deficiente, pues si no peca de hurfano peca de extravagante, cuando no de vicioso.

Todas las personas tienen su tesoro artístico en la cantidad que se le permite su cultura o su sensibilidad, y si muchas no producen obras artísticas, es debido a una razón

ambiental. Sin embargo, ese sentido en segundo plano y aún en tercero de la vida que caracteriza al arte, a veces se nota sorpresivamente, en personas de las cuales no espera uno eso.

La inspiración, bajo el concepto actual, no viene a ser más que la explosión del espíritu humano traductor de impresiones artísticas. Y también toda persona llena, en un momento dado, ese su tesoro, y al explotar, en unos la producción está dentro de los dictados estéticos del momento; en otros la línea artística no corresponde, tal vez, a la conciencia que en arte se vive.

Ahí sí existe diferencia. El artista produce para formar una época. La persona corriente, responde a esas épocas.

La inspiración, en esa forma, todo el mundo la tiene. No es un privilegio de los artistas ni un chispazo divino.



SU ROSTRO ROSADO LO ENTUSIASMO

... ese suave, glorioso color del rostro— ¡qué convencido estaba él de que era natural!... Más ella sabía que era colorete PRINCESS PAT. Sin embargo, ¿porqué decirlo? Todo es lícito en el amor. Usad Princess Pat: da a la tez un color tan admirable y sugestivo, que pasa divinamente como natural, y encanta, poetiza el romance.

Reg. No. 1626 T. D.S.P. Prop. No. 17880

COSTA RICAN TRADING HOUSE INC.

Distribuidores Exclusivos

Ap. 1810 San José Tel. 3805

Colocamos los anuncios de manera que se noten a primera vista. Coopere con los anunciantes de éste su periódico, comprándoles lo que usted necesita.

Por su exquisito

Aroma

Por su inalterable

Suavidad

Por su delicioso

Sabor

El cigarrillo preferido por las damas que saben distinguir



Ofrézcalo con orgullo !!

PIOJINA

Piojina es enemiga mortal de las picazonas y de los parásitos que las motivan. Ya sea en la cabeza, en los pies o en partes vellosas, Piojina acaba con los parásitos y con sus picazonas y ardores; cicatriza erupciones, sietas y rajaduras.

PIOJINA es también un shampú para el lavado de cabeza de niños y adultos. Limpia la caspa, aseca y hermosa. Es de triple utilidad, es ungüento, es shampú, es insecticida. Cómprala en su botella.

REVELACIONES DE UN SOLITARIO...

Acerca de los Derechos del Niño

He aquí que en unas páginas del portavoz del Instituto de Estudios Económicos y Sociales de México, me encuentro con un señor inglés que nos habla de los deberes que todos tenemos para con el niño, y con lo primero que topo, es "niños hambrientos". Pero, ¿es que también hay niños hambrientos, en Inglaterra? Entonces, qué. Por que el pecado que a un pueblo no se le puede perdonar, es su tolerancia en cuanto a los tratos a los niños.

Niños-hambrientos, niños hambrientos! Sí, señores, niños hambrientos, y, todo el mundo, tan campante. ¿Es posible que los hombres que escalan a cómo se pueda los puestos de responsabilidad en la administración pública, que no paga el gobierno sino el pueblo —que siempre es el que paga— no vean la trascendencia del cuidado de los niños, ricos y pobres. (Es triste tener que hacer esta división entre los infantes).

Se promulgan órdenes para recoger fondos en forma de impuesto indirecto para tal o cual servicio o necesidad —que no se especifica—, y en cambio nadie se preocupa para obtener unos miles para atender a los niños que necesitan atención. En esto sí que la mujer tendría que entrar bien armada y mejor dispuesta para combatir en todos los terrenos nobles y decentes en favor de esos niños hambrientos. Porque, ¿qué podemos esperar de ellos, abandonados así? ¿Qué agradecimiento le debería a la sociedad que los ha tratado tan mal? Por esto no soy partidario de aquel cambio de amor que muchos quieren hacer: de un señor capitalista a un estado que se hace con las ganancias de sus componentes para asuntos que no son necesarios. Ya llegará el día que todos sabrán leer las verdaderas intenciones. Antes la máxima aspiración de los pueblos era acabar con la casta de los analfabetos; ahora ya todos sabemos que esto del analfabetismo tienen varios grados, y que salir de uno de ellos para quedarse en otro, no es hacer nada: la cuestión está en salir del todo de él, hasta del moral...

Pues bien. Yo haría recordar a todos los señores congresistas de tantos congresos pro-niños, que lo primero que hay que hacer es evitar que haya pequeños con hambre. ¿El remedio? No, no se trata de la elevación de sueldos, remedio que en el peor de los males, si nó de una labor intensa de parte del estado —como conjunto de voluntades, nunca como una sola— que vaya a la raíz del árbol de vida. Ya debe velar para que cuando nazca el futuro ciudadano lo haga dentro de condiciones humanas: asistencia, cuidado, determinación de la índole del alimento que requiere su naturaleza, limpieza, calor. Y, aún, esto ya dando por supuesto que se hizo todo cuanto era necesario para que no viniera tarado, porque se hizo el examen de los padres y fué excelente, que es lo que hace todo estado —parece mentira—. Además, también se enteraron de las posibilidades económicas de los progenitores, y supieron que también eran buenas, pues en caso contrario ya se tiene preparada la guardería en la que el recién nacido es atendido de un modo global, con el contenido de los padres. Después, ya una vez formado su cuerpecito, irá a la escuela parvular para despertar las reacciones que en su alma pueden formarse por lo que le llevan los sentidos, jugando; luego, pasará a otros centros en los que se le irá preparando para la vida total, y en donde recibe, además de conocimientos, una sana alimentación, juegos adecuados, manera de desarrollar su personalidad y su sentido de responsabilidad, sujetándose a reglamentos confeccionados por él y sus compañeros, y en donde se le estudia para saber cuál es su vocación y cuál su aptitud, y ver si ambas van de acuerdo, para así poder determinar su destino social. Para que luego sepa hacer uso de sus derechos y por tanto, para que la libertad personal sea un hecho —bien raro, por cierto— se le hace vivir, en la escuela y en los colegios especiales una vida de camaradería, en la que él es elemento activo, no pasivo, sometido a una voluntad de un MAGISTER que, por buena que sea, siempre es mala. Pero, poco a poco, no se vaya a creer que somos de los que predicamos a favor de una intocabilidad del niño, ya que sabemos que tal teoría es tan mala como la obra que se basa en el capricho del educador. Al niño se le debe preparar para la vida, pero en la propia vida, no de espaldas a ella, y por esto ha de prevalecer en su convivencia escolar, su iniciativa para que ella halle la orientación que tanta falta hace para luego triunfar. Que lo digan, sino tanto universitario, con una cabeza llena de conocimientos pero una visión miserable de la realidad. Y, ahora, ¿qué?, se pregunta el pobre; pues ahora, a empezar que la vida te va a enseñar, a costa de dolores.

Qué, señores políticos, estadistas, juristas, moralistas y con-

Francia en la Post-Guerra

Con motivo de la fiesta de Francia, el Colegio Superior de Señoritas auspició un interesantísimo concurso literario, en el que participaron cerca de 50 señoritas estudiantes. En números anteriores de este periódico hemos re-producido el primero y segundo premios, según el criterio del Jurado escogido para el otorgamiento de tales.

Hoy nos es satisfactorio reproducir el trabajo que conquistó el tercer lugar, realizado por la estimable señorita Juanita de Dios Bonilla, aventajada estudiante del IV Año A, de ese plantel de segunda enseñanza. Aprovechamos esta oportunidad para hacer llegar a ella nuestra calurosa felicitación. Tal trabajo dice:

Con motivo de la Fiesta de Francia, el Colegio Superior de Señoritas auspició un interesantísimo concurso literario, en el que participaron cerca de 50 señoritas estudiantes. En números anteriores de este periódico hemos re-producido el primero y segundo premios, según el criterio del Jurado escogido para el otorgamiento de tales.

Por Juanita de Dios Bonilla

a sus hijos. Hay desolación y angustia infinitas en los rostros cadavéricos, en los campos con su sangre? ¿No es acaso eso mismo que Francia dió al mundo: Libertad, Igualdad y Fraternidad? Tesoro inapreciable que el hombre libre ama y defiende del tirano que trata de pisotearlo.

levantar la frente y palpar el corazón mientras se mira a lo alto.

Preguntamos ¿Qué es lo que busca el hombre libre al teñir las aguas de los mares o regar la tierra de los campos con su sangre? ¿No es acaso eso mismo que Francia dió al mundo: Libertad, Igualdad y Fraternidad? Tesoro inapreciable que el hombre libre ama y defiende del tirano que trata de pisotearlo.

Hoy nos es satisfactorio reproducir el trabajo que conquistó el tercer lugar, realizado por la estimable señorita Juanita de Dios Bonilla, aventajada estudiante del IV Año A, de ese plantel de segunda enseñanza. Aprovechamos esta oportunidad para hacer llegar a ella nuestra calurosa felicitación. Tal trabajo dice:

FRANCIA EN LA POST-GUERRA

El tiempo camina con paso regular y constante. Su marcha suena como alegre melodía para unos, lleva un ritmo lentísimo y desesperado para otros.

En el centro del mundo hay un océano que fué para los antiguos, Mar Tenebroso, y hoy es para nosotros Mar de Esperanzas. A un lado de ese océano hay un Continente nuevo. Lo habitan hombres, mujeres y niños que viven, trabajan y luchan bajo el cielo despejado de países libres y ricos. En la otra orilla, existe un Continente viejo, que se desgarró y sufre en cada jirón de alma y de cuerpo, que el verdugo arranca

Siendo Francia lo que ha sido, lo que es y lo que tiene que ser, su puesto en el mundo, que hoy se forja con el dolor de cada alma de la vida de millones de seres, no puede estar sino al lado de la Justicia Vencedora, que así será Justicia. Y eso lo piensan y lo sienten aquellos en cuya mano está el destino del mundo. Lo pide el corazón de cada hombre.

Así deberá ser, para que toda esa fuerza viva, esa superioridad que tiene raíces tan profundas y que es inagotable, sirva como material básico; más aún, sea el espíritu que guíe la reconstrucción de un mundo mejor, de una patria universal, grande y acogedora, pacífica y libre, a que la humanidad aspira. Para que los hijos de esa patria próspera, ganada y hecha con amor, conozcan el Camino, la Verdad y la Vida.

Es Francia, que huye el ayer, re-nueva su vida y su valor purificándose en la angustia del presente, para proyectarse como faro luminoso en el porvenir. Es la esperanza que, arraiga en cada pecho francés, hace

Siendo Francia lo que ha sido, lo que es y lo que tiene que ser, su puesto en el mundo, que hoy se forja con el dolor de cada alma de la vida de millones de seres, no puede estar sino al lado de la Justicia Vencedora, que así será Justicia. Y eso lo piensan y lo sienten aquellos en cuya mano está el destino del mundo. Lo pide el corazón de cada hombre.

Y eso lo piensan y lo sienten aquellos en cuya mano está el destino del mundo. Lo pide el corazón de cada hombre.

Así deberá ser, para que toda esa fuerza viva, esa superioridad que tiene raíces tan profundas y que es inagotable, sirva como material básico; más aún, sea el espíritu que guíe la reconstrucción de un mundo mejor, de una patria universal, grande y acogedora, pacífica y libre, a que la humanidad aspira. Para que los hijos de esa patria próspera, ganada y hecha con amor, conozcan el Camino, la Verdad y la Vida.

Cruz del Sur

Juanita de Dios Bonilla IV Año A

HAMBRE Y SUCIEDAD... (Viene de la pág. PRIMERA)

En cuanto a la alimentación, es bien sabido que no puede ser más deficiente, a pesar de que los contratos por la idem suelen ser tan jugosos, que se venden luego en la calle, dando buenas ganancias al que se queda con ellos. Es decir, que pasando de mano en mano, pierden su jugo de tanto exprimirlos. Los que resultan perjudicados, a la postre —y naturalmente, sin postre— son los presos. Su comida es peor que la que se les da a ciertos animales que suelen vivir entre el cieno, y que se conocen por un nombre que en muchos casos merecen algunas personas.

Muchas veces, los reos que llegan al Hospital padecen, más que de enfermedades, de hambre. Y esto no es justo. Si bien están ellos purgando alguna culpa contra la sociedad, es cierto también que el Estado paga fuertes sumas porque no carezcan de comida. Decimos comida, simplemente; no estamos pidiendo que se les sirvan banquetes, pero tampoco debe dárseles ese rancho inmundado que se les sirve actualmente.

Mucho nos gustaría que nuestras palabras de hoy no cayeran en el vacío, y que se haga algo por higienizar un poco siquiera nuestras cárceles, y por impedir que los contratistas de alimentación de reos los estén matando de hambre.

grestistas, ¿está ya todo esto estatuido, sí o nó? ¿O es que hay todavía niños hambrientos? Si así es, si realmente dentro de nuestra flamante civilización cristiana hay todavía niños desamparados, entonces, alejaos: no habléis de derechos del pequeño en congresos que no sirven para nada....

LORENZO VIVES

Hacienda San Lorenzo, Agosto del 44.

Atardeceres...

Todos los atardeceres han conmovido mi espíritu! Si son tardes de verano, brillantes de sol y de luz, con sus tonos dorados, de montañas que se bañan en estos áureos reflejos; y las flores parecen más bellas mecidiéndose en sus tallos, como mariposas multicolores! Contemplando las golondrinas que rasgan el cristal del espacio con sus cantos de alegría tejendo— en el azul del cielo— araballescitos enlizados...

O una tarde lluviosa, que trae a mi alma remembranzas muy dulces, muy sencillas; de montañas, de potreros, de ganados, vacas, terneros, potrancas con sus cabezas erguidas y sus narices abiertas aspirando el perfume amoroso de las hembras! Recuerdos queridos de mi infancia, con su ingenua alegría, en mis vacaciones felices!

La cocina campestre, con su perol de elotes hirviendo al fuego de una leña que cruje y gime al deshacerse en llamas...

Y... todo ido; todo pasado! un pretérito!

(Deyanira de la Selva).

Rosita Hernández.

Directorio Profesional

ABOGADOS San José ROBERTO GUTIERREZ SILVA, Abogado, Teléfonos: 6025 y 5673, Apartado 1418. HERNAN ECHANDI LAHMANN, Abogado y Notario, Teléfono 2899. Apartado 1276.

AGUSTIN HERRERA E., Abogado y Notario. Oficina, Pasaje La Parra. Teléfono 3456. Apt. 169.

LUIS FELIPE MAYORGA P. Abogado Notario Oficina: Avenida Central, frente mueblería López, altos. Teléfono 6066. Apartado 1417.

JOSE MARIA CHACON URENA, Abogado y Notario. Teléfono 5495. Apt. 114.

JORGE N. VILLALOBOS D., Abogado y Notario. Pasaje Dent, Tel. 3090.

HUMBERTO PACHECO COTO. Abogado y Notario. Altos Farmacia Ideal, Teléfono 4347. Apartado 640.

NAPOLEON VALLE, Abogado y Notario, Av. 1, Calles 1-3. Teléfono 3834.

MEDICOS San José DR. ALEJANDRO VARGAS ARAYA, Médico Osteópata. 125 vs. Norte Botica Oriental. Tels. 2983 y 3796.

ESPECIALISTA del Estómago y vía urinaria. Dr. José B. González. Oficina Av. Central frente al Teatro América. De 9 a 11 y de 2 a 4. Tel. 2642.

DENTISTAS San José DR. CARLOS MANUEL FER. NANDEZ P., Cirujano Dentista. Tels.: Oficina, 2552, Habitación: 4201. Apartado 1252.

DR. JOSE FCO. CARVAJAL, Cirujano Dentista Rayos X. Despacho, 50 vs. S. Catedral. Tel. 3068. Apt. 1541.

ENFERMERAS Y OBSTETRICAS San José ANGELA DIAZ RAMIREZ, 450 vs. Sur Botica La Violeta. Horas: Hospital: 2 a 10 p. m. Residencia: 10 p. m. a 1 a. m.

LUZ C. CARRANZA SOLIS, San Pedro Montes de Oca. Tel. 5495. Apt. 1234. Horas: Hospital: 2 a 10 p. m. Residencia: 8 a. m. a 1 p. m.

INGENIEROS San José E. J. CLARE J., Ingeniero Civil. Oficina: Calle 28 y Av. 2. Tel. 3659. M. E. CLARE, Ingeniero Civil. Oficina: Calle 28 y Av. 2. Tel. 3659.

De Ultima Hora

Un ladrón infame entró en casa de la requetelinda Linda Darnell y, entre otras cosas, escapó con las películas en tecnicolor que la actriz había filmado el día de sus bodas. La muchacha está desconsolada, pero su marido, que es un gran fotógrafo, le ha prometido volver a repetir la escena, cuando su dueña y señora mande. Pero eso sí, el buen señor insiste en que ella no le busque sustituto. Actualmente, Linda acaba de filmar "Búfalo Bill", para la 20th Century-Fox y está más guapa que nunca en su papel de indita enamorada del gran héroe.

MELCOCHERIA LA ESTRELLA Establecida en 1915 Haga sus pedidos al Teléfono 2909 - o al - Apartado 973 JORGE DE FORD

Siga usted tomando su taza de chocolate con la seguridad de que le caerá muy bien, haciéndolo con el incomparable y exquisito CACAO EN POLVO de EL GALLITO Las personas de estómago débil ya no tienen por qué privarse del placer de tomar una sabrosa taza de chocolate siempre que la preparen con CACAO EN POLVO de EL GALLITO que además evita toda clase de molestias gástricas, espinillas y gordura PIDA SU CACAO EN POLVO EN SOBRES HIGIENICOS DE 10 CENTIMOS O POR LIBRAS EMPRESA INDUSTRIAL EL GALLITO Miembro de la Cámara de Industrias de Costa Rica.

De Ultima Hora

Betty Grable es la preferida de los soldados norteamericanos estacionados en la helada Islandia, según el último censo recibido en los estudios de la 2th Century-Fox, por cuenta de los cuales trabaja este precioso bibelot. En el pequeño cine que allí tienen los soldados, se exhiben todas las películas que salen de Hollywood, pero las que baten todos los records de entrada son las de la preciosa ultra-rubia. Los soldados ya la han visto en "Mi Secretaria Brasileña", "La Feria del Amor", "Rosa, la Revoltosa", y ahora para colmar la medida en "La Preferida". Pero, después de todo, ¿no es Betty su preferida?

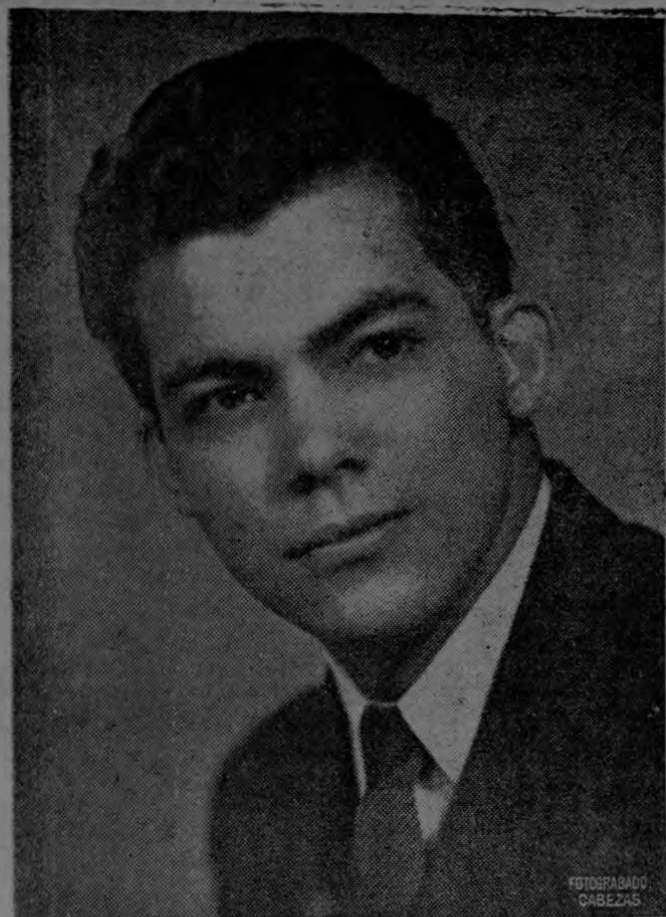
LASCASADAS

dependen de VAG-OL para evitar sorpresas. VAG-OL es una crema antiséptica y germicida eficaz en la higiene íntima del matrimonio. Uso interno. Cada tubo con su aplicador instantáneo. VAG-OL contribuye a la paz y tranquilidad de todo matrimonio. Pídselo en farmacias.

Compromiso Matrimonial Sotela-Borrasé



Heraldo S



Sr. Orlando Sotela M.



Señora Mercedes Borrásé Sanou

El sábado pasado, en la residencia de los padres de la novia, se efectuó el compromiso de bodas del joven caballero don Orlando Sotela Montagné y la gentilísima señorita Merceditas Borrásé Sanou.

Ambos tienen cualidades y virtudes que son prenda segura de la felicidad que habrán de disfrutar juntos cuando unan para siempre sus vidas que Dios habrá de bendecir

El sábado pasado, en el Templo de Santa Teresita, contrajeron matrimonio los distinguidos jóvenes don José Manuel Guerrero y la encantadora señorita Merceditas Suñol. "Mujer y Hogar", de la manera más cordial, saluda a los nuevos esposos y formula votos muy sinceros por la completa felicidad de su hogar.

Un distinguido grupo de damas y caballeros de la sociedad de Limón está haciendo los preparativos del caso para efectuar un gran baile de gala en el Club Miramar, para la celebración de la fecha de nuestra independencia, que se llevará a cabo el sábado dieciséis. El entusiasmo que existe entre la sociedad limo-

nense para esta fiesta, augura desde ahora el mejor de los éxitos.

Hoy será despedida por sus amistades la bellísima señorita Silvia Bonilla, quien sale por la vía aérea rumbo a New York, en donde continuará sus estudios de pintura. Con todo cariño despedimos a la gentil viajera.

La señorita María Eugenia Domínguez va a la cabeza del certamen para la elección de reina de simpatía los estudiantes de Cartago, torneo que se lleva a cabo con todo entusiasmo. Informaremos del resultado de las nuevas votaciones.

Natalicio de una encantadora dama



Doña María Huete de Guevara

Ante su encantadora silueta, señorial y gentil "Mujer y Hogar", en forma galante rinde el tributo de admiración más sincero.

Tan encantadora dama lo es doña María Huete de Guevara, esposa del Ing. don Uladislao Guevara Barahona, quien en esta fecha celebra su natalicio.

Quiere el destino deparar a esta culta y bellísima dama un cúmulo de felicidad y que en su hogar, santuario de virtudes, more siempre la Diosa Fortuna.

complacidamente. Ella es dulce y buena, noble y gentil, y su corazón, es un venero de ternura. El es un joven esforzado caballero a quien la vida le ofrece los más amplios horizontes.

"MUJER Y HOGAR" saluda con toda simpatía a los jóvenes prometidos, y formula votos muy cordiales porque su vida sea siempre un perpetuo florecer de dichas.

Continúa mejor de salud la gentil señora doña Thelma de Mass, de lo cual nos alegramos.

En vía de restablecimiento se encuentra el estimable profesional Ing. don Miguel Gutiérrez Zeledón.

Para México, en viaje de recreo, salió el distinguido periodista don

Francisco María Núñez, a quien deseamos muy grata temporada en la gran nación azteca.

Un tanto delicada de salud se encuentra desde hace unos días la estimable damita Luz Argentina Troyo. Le deseamos un pronto restablecimiento.

ANIVERSARIO DE BODAS EN UN HOGAR AMIGO



Doña Adriana Carrillo de Lara

El culto y aristocrático hogar formado por el caballero don Ernesto Lara Bustamante y su culta gentil y joven señora esposa doña Adriana Carrillo Echeverría de Lara, celebra en el día de hoy el grato acontecimiento del cuarto aniversario de su fundación, suceso que entonces motivó en nuestros círculos sociales una unánime demostración de simpatía y cariño hacia los contrayentes, por sus entronques con muy distinguidos hogares de la sociedad costarricense, como porque ambos, Er-

nesto y Adriana, son jóvenes que se hacen acreedores a esa general estimación.

"Mujer y Hogar" hace llegar a ellos su cordial saludo y formula sus mejores votos porque la felicidad siga acompañándolos.

Han celebrado su compromiso de bodas en esta capital, el joven luchador y distinguido hombre de negocios don Orlando Sotela Montagné y la culta y distinguida señorita Merceditas Borrásé gala y orgullo de nuestro ambiente social: "Mujer y Hogar" celebra con gran entusiasmo este acontecimiento, y desea para la encantadora pareja los más cordiales votos de felicidad en su nueva vida.

Se ha notado una ligera mejoría en la enfermedad que aqueja al culto caballero don Luis Dobles Segreda. "Mujer y Hogar" hace votos muy sinceros por su pronto restablecimiento.

Rumbo a la República de Cuba, salió en estos días en viaje de negocios, don Enrique Ramírez. Le deseamos muy buen viaje y pronto regreso a su tierra donde tanto se le quiere y estima.

Gran número de personas se congregó ayer en el Aeropuerto, para despedir a la señorita Cecilia Pacheco Montelegre que salió para los EE. UU. de N. A. en viaje de estudios. Muy feliz viaje le deseamos y gran éxito en sus estudios.

Desde hace varios días se encuentra internada en la Maternidad Carit, nuestra muy querida amiga la distinguida dama doña María Cristina de Herrera, que ha sido sometida a una operación de apendicitis. Que recobre pronto la salud perdida son los deseos de "Mujer y Hogar".

El niño Víctor Eduardo Sáenz Castro ha celebrado su primer año de vida. Motivo por el cual sus papás están locos de contento. Enviamos al encantador Víctor Eduardo mucha felicidad, y grandes triunfos en su vida.

CUMPLEAÑOS



Señora Yolanda Vargas

Pura también con cintilar de estrellas bajo el imperio dulce de sus ojos rubios donceles dóblanse de hinojos tras el rastro divino de su huella.

Alajuela, setiembre de 1944.

Suelta al viento su ondosa cabellera, quisiera en verso lleno de armonía que entrelazado en ella como el día fuera en su frente una ducal cimera.

X X.

El distinguido hogar de nuestros ciudad puntarenense.

Estimados amigos el Lic. don Luis Marten y su bella esposa doña Lilliam García de Marten, se ha visto engalanado con el arribo de un varoncito, el día primero de setiembre ppdo. "Mujer y Hogar" desea que el nuevo heredero herede las dotes de inteligencia y virtudes tan acendradas de sus padres, para que sea como ellos un ejemplo digno de imitarse.

Dos años cumplió en estos días el niño Luis Alberto Guillén Downing, hijo de don Mariano Guillén Solano, y su señora esposa doña Gloria Downing Urtecho. Nos complacemos en agregar nuestro parabién a los muchos recibidos en su día.

Presentamos nuestra cariñosa felicitación en su primer cumpleaños al encantador chiquitín Roberto Beirut Mirandá hijo de don Felipe Beirut y su señora doña Yolanda Calderón de Beirut, distinguido hogar de la

En estos días tomaron en la Sabana el avión que los había de conducir a la vecina república de Nicaragua, la primera dama de la nación doña Estelina de Picado que fue acompañada por don Teodoro Picado Lara, a la celebración de las Bodas de Plata del Presidente nicaragüense don Anastasio Somoza y su distinguida señora esposa doña Salvadorita Debayle de Somoza. Para tan distinguidos viajeros desea "Mujer y Hogar", un viaje lleno de felicidad y muy grata permanencia en la culta tierra de Nicaragua.



ELLOS LA SEGUIAN CON LA MIRADA

Todos los caballeros en la fiesta habían quedado encantados del color admirable —mejillas iluminadas con un color que parece natural y hechicero. Y todo porque ella había adquirido el secreto del color "duo-tone" de PRINCESS PAT. Haga usted un ensayo ante el espejo. Parecerá increíble que sea colorate, pero lo es, —más es un colorate mágico.

Reg. No. 1626 T.-D.S.P. Prop. No. 15001

COSTA RICAN TRADING HOUSE INC.

Distribuidores Exclusivos Ap. 1810 San José Tel. 3805

3455

Llame a este número cada vez que necesite un automóvil

GARAGE HERRAN

Lavamos los carros todos los días.

Un experto mecánico los examina diariamente: esa es su mayor garantía.

Para seguridad y confort. GARAGE HERRAN

PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA

Dirijase al Ingeniero

RAFAEL E. ROIG

APARTADO 523

Teléfonos:

Oficina 5319

Habitación 3201

SAN JOSE

DEL-GADO?
PUES TOME
CARNOL

Social

CROMO ENCANTADOR



Ana Cecilia Chaverri Valdeperas

Semeja una linda muñequita, de esas que exhiben en las vitrinas de las tiendas de lujo en los días anteriores a Nochebuena. En efecto, es una muñequita, pero humana. Se llama Ana Cecilia Chaverri Valdeperas. En su sonrisa, encantadora capta la simpatía y con ella refleja que vive feliz y contenta al lado de sus

buenos padres, don Antonio Chaverri Arias y doña Mercedes Valdeperas de Chaverri.

Para Ana Cecilia, "Mujer y Hogar", en su sexto aniversario de existencia, que celebrará pasado mañana tiene un ramillete de pensamientos y siemprevivas en su obsequio.

Se acaba de celebrar en esta capital el matrimonio del caballero norteamericano Mr. Aeri A. Keifer, residente en los EE. UU. de N. A. con la encantadora señorita Ma. Eugenia Monge, hija del diputado don Efraín Monge y de su simpática señora esposa doña Carmen Zamora de Monge. Hacemos los mejores votos por su felicidad.

Internada en el Pensionado Echandi del Hospital San Juan de Dios, se encuentra la señorita Amparito Herrera Mata. Fué sometida a una intervención quirúrgica, que dichosamente dió muy buenos resultados. Esperamos ansiosamente que tan estimable enferma mejore muy pronto.

Enfermo de mucho cuidado se encuentra en estos días el exministro de Relaciones Exteriores don Alberto Echandi Montero. Quiera Dios que muy pronto recobre su salud para satisfacción propia, y tranquilidad de los suyos.

Ha sido trasladada del Hospital San Juan de Dios, donde le fué practicada una operación en la vista, a su casa de habitación, la distinguida dama doña Luisa Montelegre de Anderson, "Mujer y Hogar" celebra mucho su completo restablecimiento.

Varios cables y telefonemas han recibido don Bernardo Yglesias y su señora doña Amalia Hernández de Yglesias, informándoles de la mejoría, en la operación practicada en EE. UU. a su hija la señorita Virginia Alvarado Hernández. Celebramos mucho las buenas noticias.

En medio de las más grandes muestras de cariño fueron despedidos en el Aeropuerto Nacional de la Sabana, don Pedro Contreras Dávila, su hija la señorita Mercedes Contreras y la señorita Ana Cecilia Lizano Voio. Se dirigen los estimables viajeros a los EE. UU. de N. A., al Estado de Texas, en donde Mercedes y Ana Cecilia ingresarán a un Colegio, para completar su educación. Muy feliz viaje les deseamos y muchos triunfos en los estudios que van a emprender.

Para su finca en el Atlántico salieron en estos días nuestros dilectos amigos don Antonio y don Alfonso Sobrado Alfaro.

Enferma de bastante cuidado se encuentra la señora doña Mireya Salazar de Rodríguez, en el Pensionado Echandi del Hospital San Juan de Dios, en donde se le atiende. Deseamos fervientemente que tan estimable paciente se componga pronto.



Señorita Olivia Zamora

El día 6 de este mes celebró la grata fecha de su cumpleaños la señorita Olivia Zamora, perteneciente a muy distinguido y apreciado hogar de nuestra sociedad.

Para ella, con tal motivo, "Mujer y Hogar" envía una cordial felicitación, uniéndola a las muchas que debe haber recibido.

CHARLAS FEMENINAS

LA SOÑADA FELICIDAD

Por GUARIA BLANCA

El dorado espejismo de la felicidad nos va guiando por la senda de la vida. Pero nunca la alcanzamos. Para unos, la felicidad consiste en el dinero y los gozos materiales que proporciona; para otros, en una ilusión que se realiza. Pero cuando asomos con nuestras manos aquello en que ciframos nuestra felicidad, nos sentimos igual de desolados que antes, y comprendemos con profundo dolor que la felicidad no estaba en eso que tanto nos costó alcanzar.

¿Culpa del Destino que se complacía en negarnos la dicha? No! Culpa nuestra que al buscar la felicidad no lo hacemos por el único camino por el que nos es dable hallarla. Culpa nuestra, que la buscamos pensando sólo en nosotros mismos, que miramos únicamente "hacia adentro", que no dirigimos nuestras miradas hacia lo que nos rodea. Si lo hiciéramos ¡con qué inefable sorpresa veríamos que la felicidad, que buscábamos tan lejos, está precisamente a nuestro lado!

Está a nuestro lado, y se compone de mil cosas menudas que antes no queríamos ver: del placer de hacer el bien, de la satisfacción del deber

cumplido, de la alegría de ayudar a los demás, de la suprema delicadeza de perdonar, de la tranquilidad de una conciencia libre de odios y de envidias, de la transparencia de una mente diáfana, de la incomparable sensación de un amor correspondido.

La felicidad es un estado de alma, y se siente cuando se aman las cosas que nos rodean, cuando se tiene comprensión y tolerancia para las fallas de los demás (recordemos: com-todo!); cuando se apartan lejos las pequeñas mezquindades que nos amargan la vida, cuando no se dá cabida en el corazón el egoísmo, que es un monstruo que todo lo devora.

Cuando comprendemos esto podremos ser felices. No tendremos una felicidad de cuento de hadas, ni viviremos envueltas en nubes rosadas oyendo cánticos de aleluya. Pero le haremos bien al prójimo, compartiremos la alegría de los demás, pondremos miel en la copa de nuestros hermanos, y entonces, sin darnos cuenta de qué hicimos para lograrlo sentiremos que Dios ha puesto en nuestras manos la soñada felicidad.

EN SU PRIMER ANIVERSARIO

Este guapo mozo estará de gran fiesta el día 10 de los corrientes, con motivo de celebrar el primer aniversario de su llegada a este mundo. El ignorará tal acontecimiento, pero reír y se sentirá feliz en medio de su inocencia, al ver retratada la alegría en los rostros de sus queridos

padres, parientes y amistades. Para Oscar Francisco, hijo del hogar formado por don Francisco Rojas y su señora esposa doña Carmen Trejos de Rojas, vayan nuestros mejores deseos de que la vida le siga sonriendo.

Afectado por un fuerte paludismo se encuentra el culto caballero don Jaime Rawson González, motivo por el cual se encuentra en San José, para su restablecimiento. "Mujer y Hogar" saluda cariñosamente a tan simpático amigo a la vez que hace muy fervientes votos para que recupere cuanto antes su salud perdida.

El hogar formado por don Fritz Leer y su encantadora señora esposa doña Roma Sotela de Leer, ha visto colmada su felicidad con la llegada de su hija primogénita, una linda muñequita llegada con toda felicidad, y a quien se le impondrá el nombre de Isle.

Para imponérselo el nombre de Alfred, fué presentado a la Pila Bautismal de La Soledad el niño nacido en el hogar de don Herbert Kalschemit y doña Margarita Luján. Mucha prosperidad en su vida desea "Mujer y Hogar" al recién venido.

Nuestra congratulación llena de cariño para los esposos Leer Sotela y para su querida hija mucha felicidad y buenaventura.

Para los EE. UU. por la vía aérea salió en viaje de salud, nuestro distinguido amigo el Coronel don Francisco Bonilla Carranza. Deseamos una feliz travesía para el Sr. Bonilla, en la nación norteamericana.

CUMPLEAÑOS



Señora doña Sarita de Quesada

Es muy grato para "Mujer y Hogar" adelantarle a la gentilísima señora doña Sarita de Quesada, distinguida dama de la sociedad de Cartago, los

mejores votos por su felicidad personal y la de su hogar, con motivo de celebrar el próximo lunes la grata fecha del aniversario de su natalicio.

De San Antonio de Belén

Las bellas señoritas Auristela Viquez y Marita Murillo se cuentan entre las nuevas suscriptoras de MUJER Y HOGAR. Esto indica que ellas tienen un grado de cultura muy elevado y piensan que la mujer no debe dedicarse solamente a los oficios domésticos, sino que debe nutrir su espíritu con buenas lecturas. Felicitamos a tan distinguidas damas, representación genuina de la belleza femenina.

La señorita Berta Alvaardo, obtuvo ya su título de maestra de costura. La felicitamos por su esfuerzo y constancia.

Las señoritas Matilde y Margarita Ledesma, hijas del distinguido hogar de don Luis Ledesma y doña Eloisa de Ledesma, pasan una temporada en la ciudad de Heredia. Para ellas que son asiduas lectoras de MUJER Y HOGAR, nuestro cariñoso saludo.

En casa de la familia González Ramos, se encuentra de temporada la señorita profesora Claudia Cruz, dama muy estimable de Cartago.

Estuvieron muy festejadas por sus hijos en el día de la madre, las distinguidas señoras: doña Lola de Castro, doña Eloisa de Ledesma, doña Josefa de Vargas, doña Josefa de Zumbado, doña Luisa v. de Gonzá-

lez, doña María de Solano. Todas ellas son personas de gran estimación y lectoras de MUJER Y HOGAR. El haber vivido dedicadas con toda devoción a sus hogares, no les ha impedido saborear la buena lectura y estar al día con lo que pasa actualmente en el país y fuera de él.

En días pasados quedó instalada la nueva Junta de Educación. Los miembros que la forman son los siguientes: don Fernando González, don Rodrigo Flores y don Ricardo Vásquez. Esperamos una buena labor de estos jóvenes alegres y entusiastas. A no dudarlo esta será la época de tómbolas y alegrías en el pueblo para obtener fondos para la Escuela España. Hacen falta marimbás y alegría sana para levantar los espíritus juveniles que tanto están decayendo en este pueblo.

El día de la madre recordamos con mucho cariño a la Sra. María de Alfaro, fallecida hace algún tiempo en este pueblo. Fue la Sra. de Alfaro un ejemplo de madres cristianas, fundadora de un honorable hogar que ostenta hoy las virtudes que ella les legó como preciosa herencia. La señorita Marta Alfaro, inteligente lectora de MUJER Y HOGAR, es hija de la honorable desaparecida, que debe gozar de la paz del Señor y para quien tenemos el mejor recuerdo.

Regresaron ya de Puntarenas, donde pasaron una temporada, don Manuel Ortega y su distinguida señora doña María de Ortega, quienes gozaron de gran simpatía en el pueblo. Los saludamos cordialmente. CORRESPONSAL.

CANAS

Para teñirlas, prepare en su misma casa (o que se la prepare su boticario) esta tintura fiel y barata: un cuarto litro de agua, una cucharada de glicerina, una caja Compuesto de Barbo y 3 cucharadas de Bay Rum (o Agua de Colonia) Barba y fieli de usar esta tintura según se indica en la caja del Compuesto de Barbo. De venta en todas las boticas.

SALON DE BELLEZA ANABELLE

EN HEREDIA

Rizado Permanente - Peinados de Ultima Moda
Masajes Faciales - Teñido del Cabello
Ana Mercedes ed Rodríguez - Margarita de Cabezas
PROPIETARIAS

DA BRILLO Y VIGOR AL CABELLO

Aceite TEXCO Hair Oil

INDISPENSABLE en el tocador de toda mujer

T. I. W. RADIO CITY

LE HABLA A LA NACION

Invitación al Romance

"Los Novios de la Radio"

de 11:30 am. a 12:30 pm.

Interpretes Margarita y Armando

SEGUIAN MIRADA
en la fiesta hablaban del color admirable con un color que...
Prop. No. 18021
N TRADING INC.
Exclusivos
José Tel. 3805

SE COMBATE
Viene de la Pág. PRIMERA)

fondos para seguir adelante en esta tarea que tiene, como lo hemos repetido en numerosas ocasiones, a defender la salud de las futuras generaciones y desde luego a evitar que nuestro capital humano descienda por causa del flagelo venéreo, del sitio que en la escala de los valores biológicos, evidentemente le corresponde, por su grado de evolución y por sus nobles características raciales. Es tomando en cuenta estas anteriores consideraciones, que pedimos, vehementemente, una vez más, la cooperación de todos los costarricenses de buena voluntad en esta cruzada de defensa de la raza en la forma que cada uno considere mejor y más conveniente. Especialmente deseamos contar con la valiosa cooperación de todo el cuerpo médico de la República, que siempre ha ocupado puesto de avanzada en los grandes movimientos sanitarios del país.

El Dr. Thomas Parzan, abanderado de la Campaña Antivenérea de los EE. UU. e ilustre médico norteamericano dijo al lanzar sus SOS frente al peligro venéreo, si lo está, preocuparse por conservarla limpia y si no lo está, cooperar con las autoridades encargadas de ejercer ese control".

Muchos países tienen organizadas Ligas Antivenéreas que realizan admirable labor de bien social. Es conocida la labor de la Liga Argentina de Profilaxis Social, cuya estructura ha servido de modelo a otros países. Se celebran en otras partes, con toda solemnidad actos semejantes a los que nos proponemos realizar del 11 al 16 de setiembre próximo. Así por ejemplo citamos en el Perú donde la lucha contra las enfermedades venéreas cuenta con una magnífica organización médico legal y económica administrativa, se celebra precisamente en el mes de setiembre, el Día Antivenéreo, el primer domingo

De Ultima Hora

La trigueña Lynn Bari y la blonda Gale Robbins son las dos últimas víctimas del apetito voraz de los canes. No se asusten, amigos, que ningún perro se las ha comido. Verán ustedes lo que pasó. Resulta que Lynn tiene un perro policía llamado "Bolo" y Gale tiene un spaniel monísimo llamado "Valentino". Pues bien, entre "Bolo" y "Valentino" se

dispararon una opípara cena que consistía en sendos pares de zapatos de sus bellísimas amas. Tan pronto como la 20th Century-Fox les pague el cheque, ambas chicas pasarán por casa del zapatero. Les aseguro que "Bolo" y "Valentino" en lo futuro se comportarán como corresponde a los perros de pura raza.

de ese mes.

Existen en el Perú los siguientes organismos interesados en la Campaña contra estas enfermedades: Un Comité Abolicionista, La Liga Nacional de Higiene y Profilaxis, la Sociedad Peruana de Urología y Venereología y la Sociedad Peruana de Eugenesia.

En los E. E. U. U., gracias a la gigantesca labor de la Asociación Americana de Higiene Social, que tiene lugar el 2 de febrero de cada año.

A pesar de conocer los agentes etiológicos que determinan las enfermedades venéreas y los mecanismos por los cuales se transmiten, a pesar de contar con medios profilácticos para prevenir estas dolencias y de tener a mano maravillosos recursos terapéuticos, ha sido imposible llevar el control a un grado satisfactorio en la mayoría de los países. Ello obedece, sin discusión alguna, a la deficiencia de la educación del pueblo sobre los problemas del sexo y sobre el peligro de estas enfermedades. Estamos convencidos del valor de la educación humana. Creemos sinceramente que es el arma más poderosa para vencer cualquier calamidad social. Esta labor educativa debe hacerse a todas horas, en todos los lugares y en forma sistemática.

Se combate la idea de la Educación Sexual en los Colegios y se argumenta que deben ser los padres de familia quienes impartan esta edu-

cación. Nosotros preguntamos: ¿cómo van a impartir esta educación los padres de familia si no tienen la preparación suficiente para hacerlo?

Capacitemos a los futuros padres para que ellos hablen con naturalidad y confianza de estas cosas a las generaciones del porvenir.

Preparemos a los jóvenes para que ellos puedan ser padres conscientes.

Nuestro objetivo en la Primera Semana Nacional Antivenérea, es educar. Educando prevenimos. Prevenir es nuestro fundamental propósito en la Campaña Nacional Antivenérea.

Decía Montaigne que se nos enseña a vivir cuando la vida ha pasado. Centenares de colegiales adquieren la Sífilis antes de llegar a sus lecciones de Aristóteles sobre la Temperancia.

Los resultados que proporciona la educación son más estables que los que pudieran obtenerse con las más sabias leyes o con la más rigurosa pena.

Las enfermedades venéreas son causa:

- 1 De incapacidad para el trabajo
- 2 De invalidez precoz
- 3 De muerte prematura
- 4 De disminución de la vitalidad
- 5 De degeneración de la descendencia.

Que esta Primera Semana Nacional Antivenérea logre hacer de nuestro país un frente unido, contra el peligro venéreo, para bien de la Patria."

Colaboración Patriótica

Al Comercio, a la Banca, a la Industria y a todos los vecinos de San José:

La conmemoración de la fecha gloriosa de nuestra Independencia Nacional y la celebración del arreglo de límites entre Panamá y Costa Rica debe ser motivo de hondo regocijo para todos los costarricenses y para los extranjeros que conviven con nosotros,

Con tal motivo y por este medio hago un llamamiento especial al Comercio, a la Banca, a la Industria y a todos los vecinos de San José para que:

1°—TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES E INDUSTRIALES DECOREN Y ARREGLEN SUS VITRINAS CON MOTIVOS ALUSIVOS A LOS ACTOS QUE SE CELEBRAN Y MUY ESPECIALMENTE CON LA BANDERA NACIONAL.

2°—TODOS LOS EDIFICIOS DE LA CAPITAL, BANCOS, TIENDAS, ALMACENES, OFICINAS, ETC., Y CASAS PARTICULARES EMBANDEREN SUS FRENTES CON NUESTRA INSIGNIA NACIONAL PONIENDO EL MAYOR GUSTO POSIBLE.

SE DESEA QUE DURANTE LOS DIAS 14, 15, 16, 17 y 18 DE SEPTIEMBRE LA CAPITAL PRESENTE UN HERMOSO ASPECTO Y QUE POR TODAS PARTES LA BANDERA NACIONAL, SIMBOLO DE NUESTRAS GLORIAS, DECORE TODOS LOS EDIFICIOS DE LA CAPITAL DE COSTA RICA.

La cooperación de todos los costarricenses y extranjeros a esta idea, será motivo de muy sincero agradecimiento.

MANUEL RODO

Gobernador de la Provincia de San José

San José, Setiembre de 1944.

Secretaría de Agricultura Campaña Pro-HUERTAS CASERAS

- Algunos consejos oportunos -

- 1.—Busque un sitio adecuado para instalar su huerta.
Escoja un lugar donde pueda vigilarla, atenderla de inmediato, regarla convenientemente; que no haya árboles cuyas ramas le produzcan sombra y goteras, y cuyas raíces no la perjudiquen. Un lugar ventilado, soleado y bien cercado.
- 2.—Procure trazar los surcos de Norte a Sur.
Los surcos trazados en esta dirección, reciben con propiedad la acción del sol a lo largo de ellos.
- 3.—Si el terreno es inclinado, haga los surcos al través.
Es lógico que si usted hace los surcos a lo largo de ese declive, las lluvias terminan por lavar el terreno y dañar los cultivos.
- 4.—Trace los surcos bien rectos.
Los surcos rectos facilitan el laboreo del terreno y dan un lindo aspecto a la huerta.
- 5.—Siembre las plantas altas en el lado Norte del campo.
Si siembra plantas altas como el maíz, el frijol de vara, el chayote, etc., al Este o al Oeste del terreno, perjudicarán éstas con su sombra a las plantas pequeñas en la mañana o en la tarde.
- 6.—Designie un lado especial para los cultivos perennes.
El espárrago, el ruibarbo, la fresa, la alcachofa y demás plantas de mayor vida y producción, no requieren una atención tan constante, inmediata y minuciosa como las otras hortalizas, que si conviene tener en sitio en donde puedan ser atendidas esmeradamente.
- 7.—Siembre en surcos vecinos las plantas de pronta cosecha.
Hay plantas que se cosechan en corto tiempo: rábanos, lechuga, mostaza, etc., que pronto dejan campo en la huerta para nuevos cultivos. Conviene sembrarlas en surcos que estén vecinos para que, una vez cosechadas, dejen un mayor espacio disponible.
- 8.—Busque comodidad y adorno en las plantas aromáticas.
Procure que el orégano, la yerbabuena, la albahaca, etc., queden cerca de la cocina para mayor comodidad; pero dispóngalas de manera que adornen el campo.
- 9.—Siembre uno o más surcos de plantas florales anuales.
Los crisantemos, los claveles, etc., exaltan la belleza de la huerta, atraen insectos polinizadores que benefician a las demás plantas y dan flores para la venta y para el adorno de la casa.
Ponga florales perennes en el contorno del sembrado, por embellecimiento de la huerta y por negocio.
- 10.—Haga un hoyo grande en su huerta para recoger abonos.
Procure que las basuras, los residuos y desperdicios, etc., sean echados en un hoyo grande, allá en la esquina de la huerta, para que al cabo de algún tiempo pueda contar con abono orgánico para su terreno.
- 11.—Si su campo es pequeño, intercale cultivos.
Entre dos surcos de repollos pueden sembrar rabanitos; entre una y otra matas de maíz, pepinos; entre los surcos de berenjenas, cebollas; cuando las matas de tomate han alcanzado un buen desarrollo, puede intercalarse chiles dulces, etc., etc.
- 12.—Produzca la semilla de sus futuras plantaciones.
De sus cultivos, deje siempre unas pocas matas, las de más desarrollo y mejor apariencia, para que le produzcan la semilla que usted va a necesitar más adelante.
- 13.—Desyerbe su huerta con toda regularidad.
No desmaye en el exterminio de las malas yerbas, que absorben infructuosamente la riqueza de su terreno y son una verdadera amenaza para los otros cultivos.
- 14.—Mantenga una producción constante en su huerta.
Haga producir su huerta durante todo el año, para tener hortalizas frescas en verano como en invierno. Abone el terreno y alterne su servicio: deje una parte en descanso por pocos meses, mientras aprovecha la otra.
- 15.—Siembre las hortalizas de necesidad inmediata.
Los surcos que usted va a ocupar en cultivos extraños, pueden ser aprovechados en repollos, zanahorias, lechugas, remolachas, etc., que si necesita consumir de inmediato su familia en la alimentación diaria.
- 16.—Escoja los cultivos según el tamaño de su huerta.
Una mata de ayote, de pipián, de chiverre, etc., acapara el campo de una huerta chiquita; es preferible entonces unos cuantos surcos de plantas pequeñas.
- 17.—Guerra a las plagas y enfermedades.
Tan luego note usted un agujero, una punzada, una berruga, etc., en las hojas o en los frutos de sus hortalizas, examine cuidadosamente las plantas hasta localizar el agente productor del daño y mate el insecto, el gusano, etc., que lo ocasiona, o recurra a la Sección de Hortalizas, indicando los síntomas del mal, para ayudarlo en la protección de sus cultivos.

DIRIJA SUS CONSULTAS A:

JEFE DE LA SECCION DE HORTALIZAS DE LA SECRETARIA DE AGRICULTURA

SAN JOSE

PAN DE LI
1/2 litro de li
mitad agua
1 cucharadita
1 onza de lev
2 onzas de m
1 cucharadita
Calientese el
va y déjese e
levadura en el
azúcar y la m
hina hasta que
vasija, revol
Untese de m
masa; tápese o
quese en un lu
hasta que do
jarlo reposar e
do ese tiempo,
con harina, am
abajo para quit
en dos la mitad
del molde. Col
grasar, y déje
durante hora y
quese en el ho
45 ó 50 minuto
untarse el pan c
de colocarlo en

EL PAPEL qu
caso talento só
contra hombres
conseguir el alie
cir, que los hos
rteros, cazadore
tras ellos andab
o vagabundeaba
sumisas mujere
llas, por cierto;
do!as!) tenían
de más impor
responsabilidad.
lante, ellas no s
a la crianza y e
sino además a
muerte, la exist
El fuego! Pe
entonces en relac
el hombre? Por
acerca del deso
lización, el m
producción artí
poseemos docum
de su enorme in
igual a la del a
curo duende qu
curo refugio de
formado, medi
ducciones, una
toria del fuego
de evolución ya
propongo referir
los. Pero es pr
entre una y otr
diado muchos m
progreso de los
ni con mucho, ta
hoy: el primitivo
más reducido qu
mente en su re
mayor actividad
permita saltos n
samiento, si no
instintos, que er
brutales.
Ese maravillos
tísimos siglos sub
pleto inexplicado
go, si bien fué e
apuros y congo
mujer primitiva,
el acicate, el más
a ella misma pa
primeros invento
sivos del género
el pudo la muj



Suscríbese a
ciudades y p
altos de "L
cuc
la é
a u
Lo consigue
PACIFICO

RECETAS DE COCINA

Por YIRA

PAN DE LECHE

1/2 litro de liquido (mitad leche y mitad agua)
1 cucharadita de sal
1 onza de levadura de panaderia
2 onzas de manteca
1 cucharadita de azucar
Calientes el liquido hasta q' hierva y dejese enfriar.

CANELONES

Los canelones pueden hacerse integramente en casa, o bien, comprar en la panaderia los trocitos de masa.
Se hace una pasta como para tallar rines con una libra de harina y dos huevos y una cucharada de manteca y un poquito de sal.

COPA ALASKA

Bátase bien crema de leche y miel de abejas por partes iguales agregandole pedacitos de higos y ciruelas en dulce. En copas apropiadas se pone turrón de yema cortado en tiritas y sobre él se echa la crema formando copete, y encima se pone una cereza confitada.

EL PAPEL que... (Viene de la pag. PRIMERA)

caso talento sólo servia para luchar contra hombres y animales y para conseguir el alimento animal; es decir, que los hombres sólo eran guerreros, cazadores y pescadores. Mientras ellos andaban en sus correrías o vagabundaban en las selvas, las sumisas mujercitas (no muy bellas, por cierto; me parece estar viendo a las!) tenían a su cargo tareas de más importancia y de gran responsabilidad.

por pinitos, los primeros escalones de la civilización. Pero aún más, y para decirlo de una vez: el fuego fué la piedra monumental sobre la que ella misma erigiera la más excelsa institución, el sagrado altar, el núcleo y la argamasa de los lazos familiares que habrían de incubir el brote de los primeros instintos altruistas y humanitarios al consolidar la familia, la base de la futura sociedad: el HOGAR, dedicado al cultivo del fuego! Saludemos, reverentes y agradecidos, a su gloriosa promotora!

[A]lguna vez, hubo de acontecer que el fuego nos bajó del cielo, como un dios extraordinario, en forma de un rayo que incendiara algunas malezas, hierbas o ramas secas, y que algún hombre curioso y asombrado vislumbra desde lejos aquel raro revoloteo de un enorme y deslumbrante pájaro que agitaba sus grandes alas amarillentas rojizas, y que había descendido del cielo después de un ruido atronador. Atónito y boquiabierto, lleno de santo temor, debió el hombre contemplar aquel extraordinario fenómeno. Pero al fin hubo de recobrar su valentía y su ánimo curioso para ver más de cerca al raro animal y procurar, si posible, apoderarse de él; sin embargo tuvo que reprimirse al notar que en su proximidad iba en creciente y terrible aumento el calor. Igual cosa debió sucederles a otros cuantos de sus compañeros, hasta que por fin uno de ellos, más atrevido que los demás, resolvió valerosamente correr hacia el brillante pájaro y agarrarlo por sus hermosas alas! Pero su osa día fué cruelmente castigada y por muchos días tuvo que sufrir las consecuencias de los picotazos del furioso animal, en forma de muy dolorosas quemaduras.

MUJER y entrevista (Viene de la pag. PRIMERA).

avión, no habría tenido ningún inconveniente en tripular uno de guerra y combatir por la justa causa de la democracia, para lo cual contaba con la aprobación de mi padre.
No habiendo logrado mi propósito, encaminé mis pasos a la Universidad Agronómica?—
—Reportera: ¿Se siente Ud. contenta?
—Señorita Sibaja: Sí, me siento satisfecha y me agradan mucho los estudios. He sido durante mis pocos años fervorosa adoradora de todos los deportes. Me encantan las ruedas y cuando ando en patines o en bicicleta o caigo en una pila de natación, me olvido de todo lo que está a mi alrededor para gozar con fruición del ejercicio q' el deporte me produce. Por ese motivo me agrada la agricultura, que significa trabajo al aire libre.

—Reportera: ¿Y cree Ud. que es una profesión apropiada para mujeres?
—Señorita Sibaja: Naturalmente. Siendo nuestro país eminentemente agrícola, nada más lógico que las jóvenes acudan a la Facultad de Agronomía, a prepararse para manejar sus haciendas o para constituir el eficaz apoyo de su esposo, cuando sean casadas y tengan haciendas que cuidar.

—Reportera: ¿Y piensa Ud. casar se algún día?
Srta. Sibaja: No sé lo que me reserva el porvenir. Por el momento no deseo más que estudiar.
—Reportera: ¿No encuentra Ud. duro el trabajo de la agricultura, para la mujer?
—Señorita Sibaja: De ninguna manera. Un Ingeniero Agrónomo, dirige el trabajo, es cierto, al sol y bajo el agua; pero estos son elementos saludables para el cuerpo, y el espíritu. Para un cuerpo sano no hay malos climas, con unas pocas precauciones.

—Reportera: ¿No encuentra Ud. Sección de Veterinaria es apropiada para la mujer?
—Señorita Sibaja: Hay mujeres doctoradas en Medicina y Cirugía, y no hay razón para que una mujer no pueda llevar el bisturí con la misma soltura que un hombre. De la

misma manera en Veterinaria, con la diferencia de que se trata de animales, el trabajo puede ser ejecutado por mujeres de mente bien equilibrada. Todo Ingeniero Agrónomo debe tener una buena preparación en Veterinaria y yo pienso hacerlo así, aun cuando me propongo hacer mi especialización en otra rama.

—Reportera: ¿Y en qué rama piensa Ud. especializarse?
—Señorita Sibaja: Quiero estudiar con ahinco todas las asignaturas; pero deseo especializarme en la LECHE y sus PRODUCTOS: un hato de ganado de leche, en un clima fresco, donde los pastos están siempre verdes y haya abundantes aguas, para bañar el cuerpo, y espacio para correr a caballo y alegrar el espíritu ese será mi mayor placer".

Hasta aquí lo que nos dijera esta joven estudiante, que anida en su espíritu el más hondo deseo de llegar a destacar entre las figuras profesionales que honren a nuestra querida Costa Rica.

LO QUE cuenta... (Viene de la pag. PRIMERA)

interesante, sino porque es "nuestro".
Hasta aquí la breve charla de la redactora de "Mujer y Hogar" con una de las mujeres de Costa Rica que, por su preparación, ha llegado a ocupar el importante y delicado cargo de Jefe de la Central Telefónica.

COMO COMPLEMENTO... (Viene de la pag. PRIMERA)

Nos limitamos por ahora a dar a grandes rasgos, la noticia escueta, que ampliaremos con toda clase de detalles en ediciones próximas.

literario, pues quieren los patronos zadores de las olimpiadas tomar en cuenta también los valores culturales de la provincia. Se tomarán en cuenta trabajos en prosa y en verso y cada primer premio llevará el nombre de una conocida intelectual costarricense.

REMENBRANZA

Al pasar los días siguientes a la gran Maniobra que los Bomberos Voluntarios y Permanentes ejecutaron con fantástica destreza el 2 de agosto, día de Nuestra Señora de los Angeles, nos ha llamado la atención varios aspectos que conciernen a esa extraordinaria actuación de los Bomberos josefinos. En primer término, los bomberos capitalinos escogieron el día de la Negrita de los Angeles para celebrar su fecha ejercitándose con las máquinas, mangueras, pitones, y las emocionantes bañadas, que son entre los bomberos singularísimas y legendarias.

En segundo lugar hemos pensado mucho sobre esa movilización casi total de los elementos e implementos presentados y usados en esa gran prueba. Hemos logrado recoger los siguientes datos que darán completa idea de la magnitud y éxito de ese enorme esfuerzo desplegado por los enemigos del fuego y novios de la Parca. Entraron en acción ocho máquinas, se conectaron a los hidrantes cuatro Bombas expelentes, se tendieron cinco mil pies de mangueras con un peso de cinco toneladas, se colocaron once pitones, y lo que asombrará a nuestras lectoras y lectores, es que los Bomberos hicieron ese magistral trabajo del momento de llegar las máquinas al campo de operaciones y echar agua a los pitones, en el perentorio tiempo de 40 segundos. Cuarenta segundos gastaron los bomberos para circundar con sus chorros de agua todo el edificio de la Fábrica Nacional de

Licores. Demostración que llevó la tranquilidad a nuestros hogares, pues nos sentimos defendidos y garantizados por tan noble Institución del Cuerpos de bomberos, Voluntarios y Permanentes: "Mujer y Hogar" los felicita sincera y efusivamente.

El objeto con que fué fundado MUJER Y HOGAR, fué hacer un periódico para todos, que sirviera los intereses de la mujer y de la patria, sin distinciones sociales, ni limitar su radio de acción a determinado grupo.

LA UNIVERSIDAD (Viene de la pag. PRIMERA)

dichos eventos, que como decimos, resultaron de extrema brillantez.

El programa estuvo a cargo de universitarios y cada facultad contribuyó para su desarrollo presentando un número. Es difícil decir cual de todos estuvo mejor, ya que cada facultad se esforzó para que el espectáculo fuera un éxito, en todo sentido.

- 1º—Himno Nacional cantado por todos los presentes.
2º—Unas palabras del Sr. Rector de la Universidad, don José J. Jiménez Núñez.
3º—Una canción cantada por la señorita Yetty Yonack.
4º—Castilla, poema de Machado declamado maravillosamente por la señorita Yamilet Soto, presentado por la Escuela Normal.
5º—Número Musical (Esc. Agricultura).
6º—Poema de Machado "Cantares" declamado por el señor Jorge Madrigal (Esc. Derecho).
7º—Número musical (Esc. Ingeniería).
9º—Número Humorístico (Esc. Ingeniería).
Felicitemos a la Universidad de Costa Rica en su cuarto aniversario.



Labor Meritoria

La labor meritoria que el Club Rotario está haciendo en beneficio del Asilo de las Mercedes, y por consiguiente, en beneficio de toda la comunidad, debe ser apoyada por todos, costarricenses y extranjeros.

Ayudar

= AL =

Club Rotario

en esta magnífica empresa de edificar colonias modernas, higiénicas y confortables para los enfermos, es

Ayudarse a sí mismo

Cooperemos decididamente con el Club Rotario a fin de que se llegue el día en que la lepra se eliminará en Costa Rica, al igual que ha sido eliminada en Noruega.

La empresa MUJER Y HOGAR, S. A., gustosamente contribuye con este anuncio.



Suscribase a MUJER Y HOGAR. Se envía a todas las ciudades y pueblos del país. — Oficina: Av. Central, altos de "La Magnolia. — Apartado 89. San José. 3 cucharadas diarias durante los 15 días anteriores a la época crítica (regla) propia de su sexo, la harán a usted sentirse diferente. — ¡Pruébelo! Lo consigue en la FARMACIA REVELO, BOTICA DEL PACIFICO, FARMACIA QUIROS, BOTICA ISABEL

Advertisement for Max Factor Hollywood POLVO FACIAL. Includes text: '... dá un aspecto suave como el terciopelo al maquillaje' and 'EN ESTABLECIMIENTOS Y DROGUERIAS PRINCIPALES'.

SECRETOS de HOLLYWOOD



por MAX FACTOR, JR.

SUPREMA AUTORIDAD EN MAQUILLAJE DE LAS ESTRELLAS DEL CINEMA

LOS RESFRIADOS Y SU RELACION CON LOS COSMETICOS

Una mujer que sufre de un resfriado en la cabeza, por lo general no puede presentar más, si el resfriado es muy fuerte y ella se siente muy mal, ni siquiera le im-
En lamayoría de los casos la mujer tiene razón, en pensar que no luce tan atractiva como de costumbre, si sufre de resfriado. Y hay dos motivos que causan esto. Primero el enrojecimiento de la nariz y de los ojos, que causa el resfriado, desfigura a cualquier mujer por muy bonita que sea. Segundo, la mayoría de las mujeres, cuando sufren de un resfriado no se arreglan tan bien ni con tanto cuidado como cuando se encuentran bien.

EL MAQUILLAJE COMO DE COSTUMBRE

El desfiguramiento que causa un resfriado, puede hasta cierto punto remediarse si se sigue aplicando el maquillaje como de costumbre, y lo que es más sagregando algunos artificios de maquillaje además de los que ya se practican.

Estos pequeños artificios significan más de lo que parece, aparte de mejorar la apariencia. Pues en el caso de casi cualquier enfermedad o achaque, si la mujer se siente satisfecha de su apariencia, se sentirá, instintivamente, mejor de espíritu.

Aún si la nariz se ha irritado mucho con el contacto del pañuelo, debe hacerse el esfuerzo de aplicar un maquillaje completo a la cara. Como dijimos al principio de esta crónica, muchas mujeres se descuidan de su apariencia al pensar que "no pueden lucir bien con la nariz y los ojos enrojecidos", así es que, ¿para qué tratar de maquillarse?

BASE DE MAQUILLAJE Y MAQUILLAJE "PAN-CAKE"

Tales cosméticos como la base de maquillaje y el maquillaje "pan-cake" resultan de particular importancia en estos casos porque el efecto, después de aplicado, dura por mucho tiempo y evita retoques y nuevas aplicaciones de polvos, colorete, etc., durante el día. Si la piel se ha irritado por el resfriado, más conveniente todavía resultará el evitar tales retoques y nuevas aplicaciones de maquillaje. Es inevitable, no obstante que



El uso de una base de maquillaje hace que el cutis luzca perfectamente por muchas horas seguidas, sin necesidad de retocarse, como en el caso de VERONICA LAKE, atractiva estrella de Paramount. Este es uno de los temas a que se refiere hoy en su crónica de belleza el conocido experto en maquillaje de Hollywood Max Factor Jr.

el continuo uso del pañuelo vaya quitando parte del maquillaje en la nariz a medida que pasen las horas, y esta parte del rostro debe ser retocada si se desea mantener una apariencia atractiva. En vez de aplicar más "pan-cake" o base de maquillaje alrededor de la nariz, donde la piel está irritada, pruebe aplicando una crema de almidón, y entonces empolvillar arriba de esta. La aplicación de tal crema resulta más suavizante, en este caso, que la de una base de maquillaje y servirá el mismo propósito.

APLICACIONES TRIPLES

Si la nariz se ha enrojecido mucho, pruébense dos o hasta tres aplicaciones de maquillaje "pan-cake" sobre ella, como contraste a la aplicación de una sola capa transparente que es como debe ser corrientemente. Entonces aplíquese el polvo facial sobre la superficie a que se ha aplicado el "pan-cake"

Como quiera que los ojos se aguan también cuando se tiene un resfriado, es importante usar un embellecedor de pestañas, que no

irrite los ojos ni que se disuelva al contacto del agua o de las lágrimas, y penetre en los ojos, irritándolos más.
Las toallitas de papel tisú resultan mucho más prácticas que los pañuelos cuando se tiene resfriado. No solo son más higiénicas y fáciles de usar, sino que irritan mucho menos la piel y causan, por lo tanto, menos enrojecimiento.

DIFICULTADES DEL MOMENTO

Desde luego, en los tiempos actuales de guerra, muchísimas cosas se dificultan y entre ellas, el obtener las toallitas de papel tisú a que me refiero, por lo menos, en muchos lugares de los Estados Unidos. En este caso, deben usarse pañuelos de calidad más suave posible, y lavarlos continuamente

SABE USTED ?

Los norteamericanos de la costa occidental tuvieron un promedio casi de cien aviones diarios entre el período del ataque japonés a Pearl Harbor y el mes de diciembre de 1943.

ACTRIZ Y AGRICULTORA

Por ELENA CARRILLO

Connie Gilchrist, la simpática actriz cómica de la Metro-Goldwyn-Mayer, podría dar la impresión de ser una decidida campesina. Pero no es así. Connie nació en Brooklyn, Nueva York, en un lugar que nada tiene de granja. Sin embargo, su creadero de gallinas es obra de un agricultor hecho y derecho.

Todo comenzó de una manera muy curiosa. Miss Gilchrist se mudó al campo, y, debido a la escasez ocasionada por la guerra, no pudo conseguir un reloj despertador. Temiendo llegar tarde a los Estudios, ya que tiene el sueño bastante pesado, se le ocurrió una idea. Compró un gallo lo instaló en la parte exterior de su ventana. Su problema estuvo resuelto, ya que el madrugador animal la despertaba invariablemente.

Pero, conforme el tiempo iba pasando, el gallo comenzó a ponerse triste y su canto, se hizo cada vez más débil. Finalmente Connie comprendió que le hacía falta compañía, así es que compró unas cuantas gallinas para hacerle la vida más atractiva. Le gustó la idea y siguió añadiendo gallinas, de tal manera que hoy recoge 150 huevos diarios.

Cuando Connie era una chiquilla, su madre regentaba una casa de apartamentos en Brooklyn, y la niña se encargaba de cobrar los alquileres.

Algunos años más tarde, la hoy actriz fue enviada a Londres a estudiar pintura, pero las circunstancias la llevaron a representar en una obra teatral de Sir Beerbohm Tree. Al volver a los Estados Unidos, se casó con el escritor de argumentos Edwin O'Hanlon, y los dos se dedicaron a respaldar pe-

en cada ocasión todos sus fondos. Fue entonces cuando decidieron hacer una gira al Sur de Francia con una compañía teatral norteamericana, con poquísimo éxito monetario.

Su hija, Dorothy, hoy una famosa actriz de los escenarios neoyorquinos, tenía entonces cinco años de edad. cunariamente a dos o tres compañías teatrales ambulantes, perdiendo

De regreso en Broadway, después de su gira a Francia, Connie Gilchrist pasó algunos trabajos, hasta que tuvo un éxito sin precedentes en "Excursión". En la actualidad con un magnífico contrato en los Estudios Metro-Goldwyn-Mayer un excelente rol en UN RIVAL EN LAS ALTURAS, y una buena granja de gallinas... no tiene nada por que preocuparse... y puede hacer reír a mandíbula batiente, sin que nada le estorbe.

V...—V

Recomiende la lectura de MUJER Y HOGAR a sus amistades

Solución de Crucigrama del número anterior

HORIZONTALES

- 1) Rosca. 3) Capra. 5) M. 8) De. 10) Alta. 13) Rusia. 16) Tren. 18) Reata. 20) Nor. 21) Carda. 22) Manera. 24) Eludan. 25) Or. 26) Secas. 30) Lo. 31) Ola. 34) Ser. 35) red. 39) Sois. 70) Na. 71) Bolívar. 73) Ca. 74) Peine. 75) Enero.

VERTICALES

- 2) Se. 4) Pi. 5) Mármol. 6) Olear. 7) Eso. 8) Dedal. 9) Enanos. 11) Tan. 12) Ote. 14) Un. 15) Ir. 16) Tan. 17) Rtd. 19) Ar. 20) Cl. 23) As. 24) Es. 27) Es. 28) Ce. 29) Ar. 31) Alba. 32) Las. 33) Ar. 35) Ro. 36) Ego. 37) Dare. 38) Cai. 38) Aene. 40) Loes. 41) Nos. 44) Ai. 45) Re. 46) Ep. 49) Pre. 50) Re. 52) Imán. 53) Ito. 55) Nus. 56) Pasa. 58) Aua. 59) Nr. 60) Dele. 61) Eri. 62) Leve. 64) No.

65) Tic. 67) Con. 68) San. 71) Bi. 72) Re.

EN EL PROXIMO NUMERO O FRECEREMOS OTRO INTERESANTE CRUCIGRAMA

OIGA

Ud. un buen consejo, lector, y principie a tomar pronto las Pastillas del Dr. Becker para los riñones, reumatismo y desarreglos de la vejiga. No se arrepentirá Ud. de seguir este buen consejo. Mediante un pequeño desembolso mejorará su salud, funcionarán sus riñones como antes, libre ya de impurezas y venenos. Hará Ud. aguas en forma natural, sin ardor, sin irritación, en cantidad normal y sin tener que levantarse durante la noche. OIGA nuestro consejo y principie a tomar las pastillas del Dr. Becker, de eficacia más que probada. Sus años de continuo éxito son su mejor garantía. Por algo es que su fama aumenta de día en día. Cómprelas en su botica. Le damos este buen consejo seguros de que nos

OIGA

Dama premiada por el gobierno del Ecuador

WASHINGTON.—La República del Ecuador otorgó la Orden al Mérito a la señorita Mabel Vernon, Directora del Comité del Mandato de los Pueblos en pro de Paz y Cooperación Interamericanas, en reconocimiento a su "distinguida hoja de servicios en pro de la justicia y cooperación internacional."



Miss Mabel Vernon

La condecoración, concedida por el ex-Presidente, Dr. Carlos Arroyo del Río, fué entregada por conducto de la Embajada del Ecuador en Washington. Este es uno de los más altos honores que concede el Ecuador, y la señorita Vernon es de las pocas mujeres que ostentan tan digno premio.

El referido Comité, sociedad femenina con miembros en toda la América, fué fundado en 1935 y actualmente dedica todos sus entusiasmos para que América se exprese y exponga sus ideales para una paz duradera. El Comité gestiona también una reunión de consulta entre todas las repúblicas del continente a fin de que formulen un programa dirigido hacia esos fines de paz mundial.



Vendido en San José MALAVASI y CIA.

Teléfono 5879 — Apartado 1061

Al comprar su Café EXIJA SIEMPRE ESTA MARCA



La Mejor Cerveza

americana llegada a Costa Rica que se impondrá por su indiscutible calidad:

EHRET'S EXTRA

PIDALA AL ALMACEN

SEGOVIA S. A.

Teléfono 2756

San José